



ОАО «Усть-Каменогорская Птицефабрика»

Финансовые отчеты по КСБУ

31 декабря 2003 года

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ РУКОВОДСТВА ЗА ПОДГОТОВКУ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ

20 февраля 2004 года

Прилагаемые финансовые отчеты были подготовлены руководством, которое несет ответственность за их полноту и объективность. Руководство считает, что финансовые отчеты, подготовка которых требует формирования определенных оценок и предположений, достоверно и объективно отражают финансовое положение, результаты финансово-хозяйственной деятельности и движение денег открытого акционерного общества «Усть-Каменогорская Птицефабрика» (далее «Компания») в соответствии с казахстанскими стандартами бухгалтерского учета.

Руководство Компании применяет соответствующие политики, процедуры и системы внутреннего контроля в целях обеспечения соответствия и последовательности отчетных практик, учетных и административных процедур по разумным затратам. Данные методики и процедуры предназначены для того, чтобы обеспечить обоснованную уверенность в том, что операции правильно отражаются и суммируются в бухгалтерском учете для подготовки финансовых записей и отчетов и обеспечения сохранности активов.

Стивен Джоунс
Генеральный директор

Ольга Сизова
Главный бухгалтер

ПрайсуотерхаусКуперс
Проспект Сатпаева 29/6,
Офисная Башня Хаят, 3 этаж
Алматы 480070, Казахстан
Телефон: 7 (3272) 980-448
Факс: 7 (3272) 980-252

АУДИТОРСКИЙ ОТЧЕТ

20 февраля 2004 года

Совету директоров и акционерам
открытого акционерного общества «Усть-Каменогорская Птицефабрика»

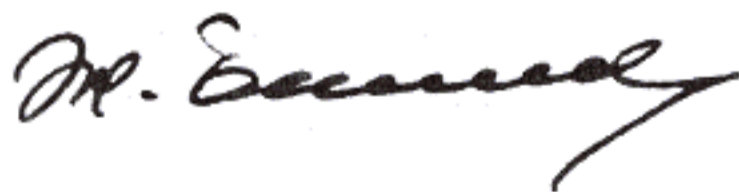
Мы провели аудит прилагаемого бухгалтерского баланса открытого акционерного общества «Усть-Каменогорская Птицефабрика» (далее «Компания») по состоянию на 31 декабря 2003 года и связанных с ним отчетов о доходах и расходах, о движении денег и об изменениях в собственном капитале за год, закончившийся на эту дату. Ответственность за подготовку данных финансовых отчетов несет руководство Компании. Нашей обязанностью является представление аудиторского заключения по данным финансовым отчетам на основе проведенного нами аудита.

Мы провели наш аудит в соответствии с казахстанскими стандартами по аудиту. Данные стандарты требуют, чтобы мы планировали и проводили аудит с целью получения достаточной степени обоснованной уверенности в том, что финансовые отчеты не содержат существенных искажений. Аудит включает в себя проверку, на выборочной основе, данных, подтверждающих цифровой материал и его раскрытие в финансовых отчетах. Аудит также включает оценку применяемых принципов учетной политики и значительных учетных оценок и предположений, произведенных руководством Компании, а также оценку общего представления финансовых отчетов. Мы считаем, что наш аудит представляет достаточную основу для нашего аудиторского заключения.

В бухгалтерском балансе на 31 декабря 2003 года активы Компании включают объекты социальной сферы на общую сумму 107,090 тысяч тенге, что, по нашему мнению, противоречит Концептуальной основе для подготовки и представления финансовых отчетов в соответствии с казахстанскими стандартами бухгалтерского учета, так как объекты социальной сферы, будучи непроизводственными, не приводят к получению экономической выгоды. Как следствие, размер нераспределенного дохода Компании на 31 декабря 2003 года завышен на вышеуказанную сумму.

По нашему мнению, за исключением необоснованного включения в состав активов объектов социальной сферы, как описано в предыдущем параграфе, финансовые отчеты достоверно, во всех существенных аспектах, отражают финансовое положение открытого акционерного общества «Усть-Каменогорская Птицефабрика» на 31 декабря 2003 года, результаты его финансово-хозяйственной деятельности и движение его денег за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с казахстанскими стандартами бухгалтерского учета.

Утверждаю:



Бекенов Ж.Т.
Директор ТОО «ПрайсуотерхаусКуперс» (Казахстан)
(Генеральная государственная лицензия Министерства финансов Республики Казахстан
№0000005 от 21 октября 1999 года)
Сертифицированный аудитор (Квалификационное свидетельство № 0000047
от 28 февраля 1994 года)

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»**Бухгалтерский баланс**

(В тысячах казахстанских тенге)

	Примечание	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
АКТИВЫ			
Долгосрочные активы			
Основные средства (балансовая стоимость)	3	1,421,338	1,298,516
Нематериальные активы (балансовая стоимость)		10,260	8,016
Итого долгосрочные активы		1,431,598	1,306,532
Текущие активы			
Товарно-материальные запасы	4	406,772	353,979
Дебиторская задолженность (чистая)	5	80,024	49,751
Деньги и их эквиваленты	6	53,985	96,989
Итого текущие активы		540,781	500,719
ИТОГО АКТИВЫ		1,972,379	1,807,251
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ			
Собственный капитал			
Акционерный капитал	7	270,133	274,027
Дополнительный оплаченный капитал	7	3,094	-
Дополнительный неоплаченный капитал от переоценки основных средств		649,443	688,027
Нераспределенный доход		406,673	146,112
Итого собственный капитал		1,329,343	1,108,166
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочные кредиты и обязательства по облигациям	8	253,744	249,695
Долгосрочная задолженность по налогам	17	33,746	43,636
Итого долгосрочные обязательства		287,490	293,331
Текущие обязательства			
Краткосрочные кредиты и текущая часть долгосрочных кредитов	8	181,928	153,318
Кредиторская задолженность по основной деятельности	9	69,827	111,579
Прочая кредиторская задолженность	10	84,250	81,823
Текущие налоги к оплате	17	19,465	58,966
Задолженность перед связанными сторонами	19	76	68
Итого текущие обязательства		355,546	405,754
Условные и возможные обязательства	18		
ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ		1,972,379	1,807,251

Утверждено:

Стивен Джоунс
Генеральный директорОльга Сизова
Главный бухгалтер

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»**Отчет о доходах и расходах**

(В тысячах казахстанских тенге)

	Примечание	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Доход от реализации продукции	11	1,749,137	1,736,771
Себестоимость реализованной продукции	12	(1,283,094)	(1,195,791)
Валовый доход		466,043	540,980
Общие и административные расходы	13	(191,499)	(232,712)
Расходы по реализации	14	(69,509)	(72,506)
Расходы по процентам	15	(48,277)	(72,698)
Доход от основной деятельности		156,758	163,064
Доход от неосновной деятельности (чистый)	16	83,129	42,331
Доход от обычной деятельности до налогообложения		239,887	205,395
Расходы по подоходному налогу		(17,834)	(38,923)
Чистый доход		222,053	166,472

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»**Отчет о движении денег**

(В тысячах казахстанских тенге)

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Движение денег от операционной деятельности		
Чистый доход	222,053	166,472
Корректировки для сведения чистого дохода с движением денег, полученными от операционной деятельности:		
Износ и амортизация	62,828	63,971
Резерв по сомнительным требованиям	(11,663)	-
Нереализованная курсовая разница	(21,278)	21,321
Проценты начисленные	48,277	72,698
Подходный налог начисленный	17,834	38,923
Прочие	9,363	16,511
Изменения в оборотном капитале, за исключением денег и кредитов:		
Товарно-материальные запасы	(52,793)	3,908
Дебиторская задолженность	(18,609)	7,528
Кредиторская задолженность по основной деятельности	(41,752)	(9,585)
Прочая кредиторская задолженность	2,427	20,770
Текущие налоги к оплате	(19,950)	16,501
Задолженность перед связанными сторонами	-	(8,684)
Долгосрочная задолженность по налогам	(9,890)	-
Проценты уплаченные	(61,646)	(72,735)
Подходный налог уплаченный	(37,386)	(26,935)
Увеличение денег в результате операционной деятельности	87,815	310,664
Движение денег от инвестиционной деятельности		
Приобретение основных средств и нематериальных активов	(183,888)	(92,939)
Уменьшение денег в результате инвестиционной деятельности	(183,888)	(92,939)
Движение денег от финансовой деятельности		
Выпуск облигаций	142,348	-
Поступление кредитов	86,226	26,722
Погашение кредитов	(172,776)	(162,260)
Прочие выплаты	(1,861)	-
Выплаты дивидендов по привилегированным акциям	(68)	(272)
Приобретение собственных акций	(800)	-
Увеличение/(уменьшение) денег в результате финансовой деятельности	53,069	(135,810)
Итого увеличение/(уменьшение) денег за период	(43,004)	81,915
Деньги и их эквиваленты на начало отчетного периода	96,989	15,074
Деньги и их эквиваленты на конец отчетного периода	53,985	96,989

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью данных финансовых отчетов

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»**Отчет об изменениях в собственном капитале**

(В тысячах казахстанских тенге)

	Акционерный капитал	Дополнительный оплаченный капитал	Дополнительный неоплаченный капитал от переоценки основных средств	Нераспределенный доход/ (Непокрытый убыток)	Итого собственный капитал
Сальдо на 31 декабря 2001г.	274,027	-	491,611	(63,151)	702,487
Переоценка основных средств	-	-	239,275	-	239,275
Перевод переоценки на нераспределенный доход	-	-	(42,859)	42,859	-
Чистый доход за год	-	-	-	166,472	166,472
Дивиденды по привилегированным акциям	-	-	-	(68)	(68)
Сальдо на 31 декабря 2002г.	274,027	-	688,027	146,112	1,108,166
Выкуп собственных акций	(3,894)	3,094	-	-	(800)
Перевод переоценки на нераспределенный доход	-	-	(38,584)	38,584	-
Чистый доход за год	-	-	-	222,053	222,053
Дивиденды по привилегированным акциям	-	-	-	(76)	(76)
Сальдо на 31 декабря 2003г.	270,133	3,094	649,443	406,673	1,329,343

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 1: Компания и ее основная деятельность

Открытое акционерное общество «Усть-Каменогорская Птицефабрика» (далее «Компания») было первоначально образовано в форме государственного предприятия в 1976 году. В соответствии с договором купли-продажи государственного имущества от 4 марта 1993 года между Восточно-Казахстанским территориальным комитетом по государственному имуществу и трудовым коллективом Компании имущество Компании было выкуплено трудовым коллективом, и 24 марта 1993 года Компания была преобразована в коллективное предприятие. Согласно решения конференции уполномоченных представителей коллективного предприятия от 21 февраля 1996 года Компания была реорганизована в акционерное общество закрытого типа. Компания была перерегистрирована в закрытое акционерное общество 16 января 1998 года. 21 октября 2002 года Компания была реорганизована в открытое акционерное общество.

В соответствии с Меморандумом о намерениях от 21 февраля 1997 года (далее «Меморандум») и Соглашением акционеров и о подписке на акции от 23 ноября 1997 года (далее «Соглашение») между ТОО «Дельта», владевшим основным пакетом акций Компании, GIMV (Бельгия) и Европейским Банком Реконструкции и Развития (далее «ЕБРР») было принято решение о реорганизации Компании, которая в связи с тяжелым финансовым положением остановила основное производство в середине 1995 года. Согласно условиям Меморандума и Соглашения ЕБРР и GIMV осуществили совместное финансирование Компании посредством оплаты дополнительной эмиссии простых акций Компании с последующим приобретением контрольного пакета акций Компании, предоставления кредитных ресурсов и предоставления технических и прочих консультационных услуг. В 2001 году Компания провела рефинансирование кредита ЕБРР за счет кредитной линии, предоставленной ОАО «Казкоммерцбанк» (см. примечание 8).

Компания является вертикально интегрированным бройлерным предприятием, занимающимся выведением бройлерных кур, выращиванием бройлеров, переработкой куриного мяса и реализацией куриного мяса и куриных изделий оптовым покупателям. Головной офис Компании и ее производственный комплекс находятся в поселке Молодежный Уланского района Восточно-Казахстанской области.

Примечание 2: Основа представления финансовых отчетов и краткое изложение учетной политики

Компания ведет свои учетные записи в соответствии с казахстанским генеральным планом счетов и подготавливает свою финансовую отчетность в соответствии с казахстанскими стандартами бухгалтерского учета (далее «КСБУ»), принятыми в Республике Казахстан.

Подготовка финансовых отчетов в соответствии с КСБУ требует от руководства Компании произведения учетных оценок и предположений, которые влияют на отчетные суммы активов, обязательств, доходов и расходов, и раскрытия условных активов и обязательств. Фактические результаты могут отличаться от этих учетных оценок и предположений.

Там, где необходимо, сравнительные данные были скорректированы для приведения в соответствии с изменениями в представлении отчетности текущего года.

Товарно-материальные запасы. Товарно-материальные запасы отражаются по наименьшей оценке из себестоимости и чистой стоимости реализации. Оценка себестоимости производится с использованием метода средневзвешенной стоимости.

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 2: Основа представления финансовых отчетов и краткое изложение учетной политики (продолжение)

Основные средства. Начиная с 2002 года, основные средства отражаются по текущей стоимости. Основные средства, за исключением незавершенного строительства, были переоценены по текущим рыночным ценам по состоянию на 15 января 2002 года. Переоценка осуществлялась на основе оценки, выполненной профессиональной фирмой по оценке недвижимости, действующей на основании лицензии в Республике Казахстан. В основу оценки были положены затратный и рыночный методы.

Резерв по переоценке, включенный в отчет об изменениях в собственном капитале по статье «дополнительный неоплаченный капитал от переоценки основных средств», переносится на нераспределенный доход после реализации дохода от переоценки, то есть в момент списания или выбытия актива, а также по мере использования данного актива Компанией в размерах, определяемых в соответствии с применяемым методом начисления амортизации.

Частота проведения переоценки зависит от изменений в текущей стоимости основных средств. В 2003 году переоценка основных средств не производилась, так как, по мнению руководства Компании, текущая стоимость основных средств на конец 2003 года существенно не отличалась от их балансовой стоимости.

Износ основных средств отражается прямолинейным методом в течение всего срока полезной службы активов, как указано ниже:

Основные средства	Срок полезной службы
Здания и сооружения	8 – 100 лет
Машины и оборудование	4 – 60 лет
Транспортные средства	7 – 11 лет
Прочие	4 – 20 лет

Начисление амортизации на землю и по продуктивному скоту не производится.

Расходы на капитальный ремонт и модернизацию активов капитализируются, если они приводят к увеличению срока полезной службы актива или значительному увеличению его производительности. Затраты на текущий ремонт и техническое обслуживание относятся в отчет о доходах и расходах по мере их возникновения. Доходы или убытки от выбытия основных средств относятся на результаты финансово-хозяйственной деятельности.

Нематериальные активы. Начиная с 2002 года, нематериальные активы отражаются по текущей стоимости. Нематериальные активы были переоценены по текущим рыночным ценам по состоянию на 15 января 2002 года профессиональной фирмой по оценке недвижимости, действующей на основании лицензии в Республике Казахстан.

Нематериальные активы амортизируются по методу прямолинейного списания стоимости в течение срока полезной службы, оцененного руководством в 5 лет.

Дебиторская задолженность. Дебиторская задолженность отражается по суммам непогашенной задолженности за вычетом резервов по сомнительным требованиям. Резервы по сомнительным требованиям основаны на оценке руководства возможности получения дебиторской задолженности и анализа прошлого опыта погашения дебиторской задолженности. Совокупная сумма резервов, сформированных в течение периода, относится на результаты финансово-хозяйственной деятельности.

Признание доходов. Доходы от реализации продукции отражаются при передаче покупателю права собственности на товары, а доходы от реализации услуг по мере их предоставления.

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 2: Основа представления финансовых отчетов и краткое изложение учетной политики (продолжение)

Операции в иностранной валюте и их перевод. Денежные средства, а также монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, переводятся в казахстанские тенге с использованием рыночного курса, действующего на дату бухгалтерского баланса. Немонетарные активы и обязательства и операции в иностранных валютах отражаются по рыночным курсам на дату проведения операции. Полученные доходы и расходы от курсовой разницы отражаются на чистой основе (свернуто) в отчете о доходах и расходах.

Пенсионное обеспечение. Компания не несет никаких расходов, связанных с выплатой пенсионных пособий своим сотрудникам. В соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, Компания удерживает пенсионные отчисления из заработной платы сотрудников и перечисляет их в государственный или частные пенсионные фонды. При выходе на пенсию все выплаты осуществляются вышеуказанными пенсионными фондами.

Затраты по займам. Проценты и прочие расходы по займам признаются в отчете о доходах и расходах как текущие расходы в полном объеме в том периоде, к которому они относятся.

Операции со связанными сторонами. Стороны считаются связанными, когда одна из них имеет возможность контролировать или оказывать значительное влияние на другую сторону при принятии финансовых и хозяйственных решений. Для целей данной финансовой отчетности связанной стороной является ЕБРР.

Деньги и их эквиваленты. Для целей представления отчета о движении денег деньги и их эквиваленты включают наличность в кассе и на банковских счетах, а также краткосрочные депозиты в банках.

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 3: Основные средства (балансовая стоимость)

	Земля	Здания и сооружения	Машины и оборудование	Транспортные средства	Прочие	Незавершенное строительство	Продуктивный скот	Итого
Стоимость								
На 31 декабря 2001г.	366	511,091	224,928	46,908	17,809	421,112	83,368	1,305,582
Поступления	-	13,510	38,548	4,630	2,019	52,577	75,040	186,324
Выбытия	-	(500)	(3,581)	(30,704)	(2,859)	(24,269)	(89,774)	(151,687)
Перемещения	-	210,932	67,978	-	331	(279,241)	-	-
Переоценка	-	280,858	172,895	138,100	554	-	-	592,407
На 31 декабря 2002г.	366	1,015,891	500,768	158,934	17,854	170,179	68,634	1,932,626
Поступления	354	46,369	101,344	7,184	2,149	24,327	82,738	264,465
Выбытия	(159)	(12,494)	(18,129)	(7,738)	(1,155)	(1,538)	(68,270)	(109,483)
Перемещения	-	3,760	-	-	-	(3,760)	-	-
На 31 декабря 2003г.	561	1,053,526	583,983	158,380	18,848	189,208	83,102	2,087,608
Накопленный износ								
На 31 декабря 2001г.	-	108,555	99,008	35,645	8,584	-	-	251,792
Износ за год	-	13,344	31,768	16,034	1,619	-	-	62,765
Выбытия	-	(216)	(3,219)	(27,457)	(2,769)	-	-	(33,661)
Перемещения	-	70	(88)	22	(4)	-	-	-
Переоценка	-	113,216	113,761	125,675	562	-	-	353,214
На 31 декабря 2002г.	-	234,969	241,230	149,919	7,992	-	-	634,110
Износ за год	-	18,257	37,503	2,455	1,741	-	-	59,956
Выбытия	-	(3,361)	(16,079)	(7,462)	(894)	-	-	(27,796)
На 31 декабря 2003г.	-	249,865	262,654	144,912	8,839	-	-	666,270
Балансовая стоимость								
На 31 декабря 2002г.	366	780,922	259,538	9,015	9,862	170,179	68,634	1,298,516
На 31 декабря 2003г.	561	803,661	321,329	13,468	10,009	189,208	83,102	1,421,338

Часть основных средств Компании, балансовая стоимость которых по состоянию на 31 декабря 2003 года и 31 декабря 2002 года составляла 511,232 тысяч тенге и 774,935 тысяч тенге соответственно, предоставлена в залог по кредитной линии ОАО «Казкоммерцбанк» (см. примечание 8).

Стоимость полностью амортизированных, но все еще используемых основных средств по состоянию на 31 декабря 2003 года и 31 декабря 2002 года составляла 216,818 тысяч тенге и 209,214 тысяч тенге, соответственно.

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 4: Товарно-материальные запасы

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Корм и добавки	97,245	80,273
Материалы	46,233	36,649
Топливо	12,077	12,872
Тара и тарные материалы	8,691	8,294
Запасные части	7,397	8,502
Вакцина	6,784	12,873
Прочие	10,323	22,555
Итого сырье и материалы, топливо и запасные части	188,750	182,018
Ремонтный молодняк (0-18 недель)	19,849	17,384
Родительское стадо (18-26 недель)	26,624	24,273
Бройлеры	82,700	68,815
Итого незавершенное производство	129,173	110,472
Готовая продукция	88,628	59,767
Товары приобретенные	221	1,722
Итого готовая продукция и товары	88,849	61,489
Итого товарно-материальные запасы	406,772	353,979

В обеспечение своевременного исполнения Компанией обязательств по возврату кредитной линии ОАО «Казкоммерцбанк» (см. примечание 8) Компания предоставила в качестве залога корма и добавки, незавершенное производство и готовую продукцию.

Примечание 5: Дебиторская задолженность (чистая)

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Дебиторская задолженность по мясопродуктам и кормам	23,888	58,922
Предоплата за товары и услуги	23,382	32,052
Задолженность работников	9,666	11,109
Задолженность по предоставленным коммунальным услугам	3,759	4,678
Расчеты по претензиям	899	6,773
Переплаты по налогам	1,392	3,193
Прочая дебиторская задолженность	32,501	10,297
Резерв по сомнительным требованиям	(15,463)	(77,273)
Итого дебиторская задолженность (чистая)	80,024	49,751

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 6: Деньги и их эквиваленты

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Наличность на расчетном счете	43,042	62,822
Депозиты в банках	10,247	33,613
Наличность в кассе	696	554
Итого деньги и их эквиваленты	53,985	96,989

Примечание 7: Акционерный капитал

Выпущенный, зарегистрированный и полностью оплаченный акционерный капитал Компании представлен ниже:

	31 декабря 2003г.		31 декабря 2002г.	
	Количество акций	Сумма	Количество акций	Сумма
Простые акции	16,620	237,948	16,620	237,948
Привилегированные акции	2,520	36,079	2,520	36,079
За вычетом собственных акций, выкупленных у акционеров	(272)	(3,894)	-	-
Итого акций и акционерный капитал	18,868	270,133	19,140	274,027

Все простые и привилегированные акции имеют номинальную стоимость 14,317 тенге за акцию.

В соответствии с контрактом №3 от 6 ноября 2003 года Компания выкупила 272 простых акций, принадлежавших Комитету государственного имущества и приватизации Восточно-Казахстанской области.

Ниже представлены акционеры Компании:

	31 декабря 2003г.		31 декабря 2002г.	
	Процент владения	Количество акций	Процент владения	Количество акций
ЕБРР	100%	2,520	100%	2,520
Итого привилегированных акций	100%	2,520	100%	2,520
ЕБРР	83.2%	13,603	81.8%	13,603
ТОО «Дельта»	11.7%	1,914	11.6%	1,914
GIMV	5.1%	831	5.0%	831
Комитет государственного имущества и приватизации Восточно-Казахстанской области	-	-	1.6%	272
Итого простых акций	100%	16,348	100%	16,620
Итого акций		18,868		19,140

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 7: Акционерный капитал (продолжение)

Держатели привилегированных акций имеют право на ежегодные фиксированные дивиденды в размере 0.1% от номинальной стоимости их акций, независимо от результатов финансово-хозяйственной деятельности Компании. Дивиденды по простым акциям распределяются из чистого дохода Компании и подлежат утверждению общим собранием акционеров по предложению Совета Директоров. По состоянию на 31 декабря 2003 года и 31 декабря 2002 года дивиденды по простым акциям за 2003 и 2002 годы не объявлялись.

Примечание 8: Кредиты и обязательства по облигациям

Краткосрочные кредиты и текущая часть долгосрочных кредитов представлены ниже:

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Краткосрочные кредиты Казкоммерцбанка	61,178	3,660
Текущая часть долгосрочного кредита Казкоммерцбанка	120,750	130,278
Текущая часть долгосрочного кредита Эксимбанка Казахстана	-	19,380
Итого краткосрочные кредиты и текущая часть долгосрочных кредитов	181,928	153,318

Долгосрочные кредиты и обязательства по облигациям представлены ниже:

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Казкоммерцбанк	231,433	379,973
Эксимбанк Казахстана	-	19,380
Минус: текущая часть долгосрочных кредитов	(120,750)	(149,658)
Итого долгосрочные кредиты	110,683	249,695
Выпущенные облигации	143,061	-
Итого долгосрочные кредиты и обязательства по облигациям	253,744	249,695

Казкоммерцбанк. В соответствии с кредитным соглашением №3/01 от 1 ноября 2001 года Казкоммерцбанк открыл в пользу Компании кредитную линию в размере 3,500,000 долларов США. Кредитная линия включает возобновляемую часть в размере 500,000 долларов США и невозобновляемую часть в размере 3,000,000 долларов США. Срок кредитной линии составляет 48 месяцев, с 1 ноября 2001 года по 31 октября 2005 года. Период доступности по возобновляемой части составляет 36 месяцев (до 31 октября 2004 года) и по невозобновляемой части – 3 месяца (до 31 января 2002 года). Срок каждого кредита по возобновляемой части кредитной линии не должен превышать 12 месяцев.

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 8: Кредиты и обязательства по облигациям (продолжение)

В случае выявления нецелевого использования кредитов в рамках кредитной линии, при нарушении сроков возврата кредита или уплаты вознаграждения по нему и при прочих условиях, определенных кредитным соглашением, Казкоммерцбанк вправе потребовать от Компании досрочно исполнить все обязательства по кредитной линии, обратиться взыскание на обеспечение и осуществить изъятие соответствующих сумм денег в безакцептном и бесспорном порядке путем прямого дебетования банковских счетов Компании в Казкоммерцбанке.

Кроме того, при нарушении сроков возврата кредита или уплаты вознаграждения по нему до 7 дней Компания выплачивает Казкоммерцбанку штраф по фактической ставке вознаграждения от суммы просроченного платежа, а при нарушении свыше 7 дней в размере 0.1% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки по кредиту в иностранной валюте и 0.5% - по кредиту в тенге.

Ниже представлены детали кредитов, выданных в рамках кредитной линии Казкоммерцбанка, по состоянию на 31 декабря 2003 года:

Дата договора	Начало выплат	Окончание выплат	%	График выплат	Цель	Общая сумма (доллары США)
21 ноября 2001	21 июня 2002	31 октября 2005	13.5	Раз в месяц	Рефинансирование ссудной задолженности перед ЕБРР	2,930,392
18 апреля 2003	18 мая 2003	18 апреля 2004	13.5	Раз в месяц	Пополнение оборотных средств	235,000
3 декабря 2003	3 января 2004	3 декабря 2004	13.5	Раз в месяц	Приобретение кормов и витаминов	345,865

Для целей обеспечения исполнения Компанией обязательств по возврату заемных средств Казкоммерцбанка Компания предоставила в залог определенную часть основных средств (см. примечание 3) и товарно-материальных запасов (см. примечание 4).

Эксимбанк Казахстана. В соответствии с кредитным договором № 7-13/006-КД-в от 13 октября 1998 года Эксимбанк Казахстана предоставил Компании кредит в размере 1,050,000 немецких марок в целях финансирования поставок премиксов и импортного оборудования для кормоцеха. Кредит был предоставлен Компании по годовой процентной ставке 5%. Компания полностью погасила кредит Эксимбанка Казахстан 15 декабря 2003 года.

Выпущенные облигации. 27 августа 2002 года Компания зарегистрировала первую эмиссию именных купонных облигаций номинальной стоимостью 10,000 тенге на общую сумму 500,000 тысяч тенге сроком обращения 5 лет. В феврале 2003 года Компания разместила первые 15,500 облигаций на сумму 155,000 тысяч тенге с дисконтом 12,652 тысяч тенге. Ставка купона составляет 14% годовых. Купон подлежит выплате на полугодовой основе, 11 марта и 11 сентября. Средства, привлеченные посредством выпуска облигаций, предназначены для реализации инвестиционной программы Компании.

Ниже представлены сроки погашения долгосрочных кредитов и выпущенных облигаций по состоянию на 31 декабря 2003 года:

Год погашения	Сумма
2005	110,683
2006	-
2007	143,061
Итого долгосрочные кредиты	253,744

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 9: Кредиторская задолженность по основной деятельности

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Кредиторская задолженность за товары	55,679	99,800
Кредиторская задолженность за услуги	14,148	11,779
Итого кредиторская задолженность по основной деятельности	69,827	111,579

Примечание 10: Прочая кредиторская задолженность

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Задолженность по заработной плате	32,845	26,537
Авансы полученные	5,861	11,501
Прочие	45,544	43,785
Итого прочая кредиторская задолженность	84,250	81,823

Примечание 11: Доход от реализации продукции

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Мясо бройлеров и субпродукты	1,638,809	1,483,475
Колбасы и копчености	64,009	54,774
Прочие	46,328	20,958
Возвраты проданных товаров и скидки	(9)	(2,581)
Итого доход от оптовой реализации	1,749,137	1,556,626
Доход от розничной реализации	-	180,145
Итого доход от реализации продукции	1,749,137	1,736,771

Примечание 12: Себестоимость реализованной продукции

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Корма	654,738	632,897
Заработная плата и связанные с ней социальные налоги	212,852	162,153
Материалы	78,177	67,689
Топливо	73,545	72,115
Ветобслуживание	70,105	56,718
Износ	47,617	53,219
Электроэнергия	32,944	48,862
Суточный цыпленок	27,793	31,598
Прочие	85,323	70,540
Итого себестоимость реализованной продукции	1,283,094	1,195,791

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 13: Общие и административные расходы

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Заработная плата и связанные с ней социальные налоги	81,551	85,136
Транспортные расходы	18,815	17,580
Прочие налоги, кроме корпоративного подоходного налога	13,145	41,268
Расходы по аудиту и консультационным услугам	10,706	7,355
Материалы	9,393	10,074
Охрана	7,630	7,760
Услуги связи	6,725	5,440
Простой	5,587	6,023
Износ и амортизация	5,036	3,076
Банковские услуги	5,023	4,369
Командировочные расходы	2,950	6,749
Расходы по социальной сфере	415	674
Расходы, связанные с выпуском облигаций	-	2,763
Прочие	24,523	34,445
Итого общие и административные расходы	191,499	232,712

Примечание 14: Расходы по реализации

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Расходы склада	22,293	13,767
Транспортные расходы	18,037	19,503
Заработная плата и связанные с ней социальные налоги	15,054	16,354
Электроэнергия	6,360	5,220
Реклама и маркетинг	1,536	3,605
Ремонт	1,210	2,588
Износ	1,177	1,954
Прочие	3,842	9,515
Итого расходы по реализации	69,509	72,506

Примечание 15: Расходы по процентам

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Расходы по процентам по кредитной линии Казкоммерцбанка	47,562	71,234
Расходы по процентам по кредиту Эксимбанка Казахстана	715	1,464
Итого расходы по процентам	48,277	72,698

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 16: Доход от неосновной деятельности (чистый)

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Доход от льготы по НДС	56,256	79,006
Доход/(убыток) от курсовой разницы (чистый)	15,541	(30,698)
Прочие доходы/(убытки) (чистые)	11,332	(5,977)
Итого доход от неосновной деятельности (чистый)	83,129	42,331

Примечание 17: Налоги

Патент. В соответствии со статьей № 385-2 Закона Республики Казахстан «О налогах и других обязательных платежах в бюджет» Компания получила право на применение упрощенного режима налогообложения для юридических лиц – сельхозтоваропроизводителей, действительного с 1 января 2003 года по 31 декабря 2003 года. При упрощенном режиме налогообложения Компания оплачивает патент, рассчитываемый в размере 20 процентов от сумм корпоративного подоходного налога, налога на добавленную стоимость («НДС»), социального налога, земельного налога, налога на имущество и налога на транспортные средства, подлежащих уплате в бюджет за период действия патента.

В 2004 году Компания вновь получила право на применение упрощенного режима налогообложения на период с 1 января 2004 года по 31 декабря 2004 года.

Долгосрочная задолженность по налогам. Долгосрочная задолженность по налогам в сумме 33,746 тысяч тенге на 31 декабря 2003 года и 43,636 тысяч тенге на 31 декабря 2002 года представляет собой остаток задолженности по социальному налогу, оплата которого была отсрочена в соответствии с Законом Республики Казахстан от 29 марта 2000 года № 41-ІІ «О внесении дополнения в Закон Республики Казахстан «О налогах и других обязательных платежах в бюджет». В соответствии с положениями данного Закона Компания получила отсрочку по уплате налогов и штрафных санкций, образовавшихся по состоянию на 1 января 2000 года в сумме 43,636 тысяч тенге, сроком на 3 года, без начисления пени. Отсрочка была предоставлена Компании как сельхозтоваропроизводителю, занимающемуся переработкой сельскохозяйственной продукции собственного производства.

Согласно Закона Республики Казахстан от 23 ноября 2002 года №358-ІІ «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам налогообложения» сумма отсроченной задолженности по социальному налогу подлежит уплате в течение 5 лет равными долями, начиная с 2003 года. В 2003 году Компания оплатила 9,890 тысяч тенге.

Текущие налоги к оплате.

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Социальный налог и пенсионные отчисления	6,654	10,320
Индивидуальный подоходный налог	6,944	6,123
НДС	1,317	15,946
Корпоративный подоходный налог	-	19,552
Прочие	4,550	7,025
Итого текущие налоги к оплате	19,465	58,966

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 17: Налоги (продолжение)

Расходы по налогам, кроме корпоративного подоходного налога.

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Платежи в фонд охраны окружающей среды	6,520	7,689
Налог на имущество	3,043	3,340
Роялти	2,428	1,321
Земельный налог	942	2,599
Налог на транспортные средства	111	161
Штрафы и пени	-	26,158
Прочие	101	-
Итого расходы по налогам, кроме корпоративного подоходного налога	13,145	41,268

Примечание 18: Условные и возможные обязательства

Политическое и экономическое положение в Казахстане. Несмотря на то, что в последние годы наблюдаются улучшения в экономической ситуации Республики Казахстан, ее экономика продолжает проявлять характерные особенности, присущие странам, где рыночная экономика находится на стадии становления. В числе прочих, к таким характерным особенностям относятся отсутствие свободно конвертируемой национальной валюты за пределами страны и низкий уровень ликвидности долговых и долевого ценных бумаг на биржевых рынках.

Кроме того, сельскохозяйственный сектор в Казахстане подвержен влиянию политических, законодательных, финансовых и регуляторных изменений в Республике Казахстан. Перспективы экономической стабильности Республики Казахстан в существенной степени зависят от эффективности экономических мер, предпринимаемых Правительством, а также развития правовой, регуляторной и политической систем, которые находятся вне сферы контроля Компании.

Финансовое состояние и будущая деятельность Компании могут ухудшиться вследствие продолжающихся экономических проблем, характерных развивающимся странам. Руководство Компании не может предвидеть ни степень и продолжительность экономических трудностей, ни оценить их влияние, если таковое будет иметь место, на данные финансовые отчеты.

Налогообложение. Казахстанское налоговое законодательство и практика находятся в процессе развития и являются объектами различных интерпретаций и частых изменений, которые могут иметь обратное действие. Кроме того, интерпретация отдельных операций Компании для налоговых целей налоговыми органами может не совпадать с интерпретацией тех же операций руководством Компании. В результате этого, такие операции могут быть оспорены налоговыми органами, и Компании могут быть выставлены дополнительные налоги, штрафы и пени. Налоговые периоды, в течение которых могут быть ретроспективно проведены налоговые проверки, составляют пять лет.

ОАО «УСТЬ-КАМЕНОГОРСКАЯ ПТИЦЕФАБРИКА»

Примечания к финансовым отчетам

(В казахстанских тенге (суммы в таблицах выражены в тысячах тенге))

Примечание 19: Операции со связанными сторонами

Ниже представлены сальдо по операциям со связанными сторонами:

	31 декабря 2003г.	31 декабря 2002г.
Кредиторская задолженность перед ЕБРР	76	68

Ниже представлены операции со связанными сторонами:

	Год, закончившийся 31 декабря 2003г.	Год, закончившийся 31 декабря 2002г.
Выплата дивидендов по привилегированным акциям	76	68
